

**FEDERACION LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE  
DE INSTITUCIONES DE INVESTIGACION AGRICOLA  
PARA EL DESARROLLO - (IFARD-LAC)**

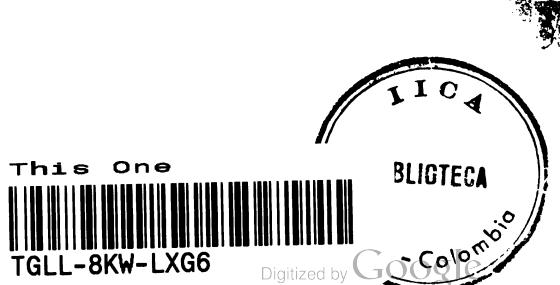
**NATURALEZA, ANTECEDENTES Y ACTIVIDADES DEL  
CAPITULO DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE DE  
LA FEDERACION INTERNACIONAL DE INSTITUCIONES  
DE INVESTIGACION AGRICOLA PARA EL  
DESARROLLO - (IFARD-LAC)**

CA  
-CO-034  
B9

**Bogotá, Colombia Junio de 1989**



NATURALEZA, ANTECEDENTES Y ACTIVIDADES DEL  
CAPITULO DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE DE  
LA FEDERACION INTERNACIONAL DE INSTITUCIONES  
DE INVESTIGACION AGRICOLA PARA EL  
DESARROLLO - (IFARD-LAC)



© IFARD-LAC

© Primera Edición, IICA, 1989

Las ideas y planteamientos contenidos en los artículos firmados, son propios del autor y no representan necesariamente el criterio del IICA.

Editores: Jorge Ardila

Edith Torres

Diseño carátula: Edith Torres

Ana Elisa López

Levantada texto: Myriam Pazos

Producción: Unidad de Publicaciones  
IICA-Colombia

Tiraje: 200

IICA

PM-034 Federación Latinoamericana y del Caribe de  
1989 Instituciones de Investigación Agrícola  
para el Desarrollo. IFARD-LAC.

Naturaleza, antecedentes y actividades del  
Capítulo de América Latina y el Caribe de la  
Federación Internacional de Instituciones de  
Investigación Agrícola para el Desarrollo  
--Bogotá, Colombia.: IICA, 1989.

15 p. (IICA : Serie Publicaciones Misce-  
láneas de Colombia no. 034).

ISSN-0534-5391

1. Instituciones de Investigación-IFARD.
2. Investigación Agrícola - América Latina y  
el Caribe. I. Título. II. Serie.

SERIE PUBLICACIONES MISCELANEAS No. A3/CO-89-034

---

La Serie de Publicaciones Misceláneas tiene por objeto proporcionar información sobre temas no clasificables en otras series establecidas.

## **C O N T E N I D O**

	<u>Pág.</u>
A. IFARD .....	7
B. Organización .....	10
C. El Capítulo de América Latina y el Caribe .....	12



# NATURALEZA, ANTECEDENTES Y ACTIVIDADES DEL CAPITULO DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE INSTITUCIONES DE INVESTIGACION AGRICOLA PARA EL DESARROLLO - (IFARD-LAC)

## A. IFARD

La Federación Internacional de Sistemas de Investigación Agrícola para el Desarrollo (IFARD) es un organismo que asocia los sistemas de investigación agrícola, nacionales e internacionales, con el propósito de promover, acrecentar, acelerar y fortalecer dichos sistemas y sus programas específicos de desarrollo.

### Antecedentes

Los primeros intentos de establecer un mecanismo de cooperación entre los sistemas nacionales de investigación se dieron en los debates TAC/CGIAR. En la reunión efectuada en Bellagio, Italia, entre el 17 y el 21 de octubre de 1977, un grupo de funcionarios de instituciones nacionales de investigación agrícola de África, América Latina y Asia

esbozaron la formación de una federación internacional que representara sus intereses:

La Conferencia de Bellagio estableció siete objetivos básicos:

1. Discutir aspectos de mutuo interés para las instituciones de investigación agrícola y determinar cómo se deberían acelerar sus actividades mediante la cooperación entre ellas.

2. Desarrollar un mecanismo que permita retroalimentar la investigación y fortalecer los nexos entre las instituciones nacionales y el sistema de centros internacionales de investigación agropecuaria, y diseñar un esquema que permita la transferencia de tecnología.

3. Desarrollar estrategias para apoyar a los programas nacionales de investigación agropecuaria.

4. Determinar la factibilidad del establecimiento de un mecanismo apropiado para efectuar reuniones regulares entre directivos de las instituciones nacionales de investigación agropecuaria, así como las acciones específicas que deberían tomarse para que dichos encuentros se realizaran.

5. Identificar estrategias alternativas para que los resultados de la investigación lleguen a los agricultores y a quienes toman las decisiones políticas.

6. Intercambiar experiencias en la formulación y puesta en marcha de políticas de investigación.

7. Elaborar un paquete de recomendaciones dirigido a dependencias de Naciones Unidas, centros internacionales de investigación y fundaciones internacionales, y a los gobiernos nacionales.

Dos fueron los resultados que hicieron de la Conferencia un hito fundamental en la búsqueda de un mecanismo de cooperación en investigación agrícola: la Declaración de Bellagio de 1977, firmada por 17 directores de instituciones nacionales de investigación agrícola de África, América Latina y Asia, y la cristalización de la idea de establecer una Federación Internacional (IFARD).

En efecto, la Conferencia designó un Comité que prosiga la tarea de elaborar un plan y siente las bases para el establecimiento de la Federación. Sus actuaciones fueron ratificadas en la primera convención global, efectuada en Nueva Delhi en 1979. La segunda convención global se realizó en Brasilia, en octubre de 1986. En ambos casos se dieron a conocer Declaraciones que, junto con la de Bellagio, constituyen el cuerpo doctrinario de IFARD y señalan la filosofía básica que fundamenta las actividades de la Federación.

IFARD busca acrecentar y acelerar el desarrollo agropecuario. A tal efecto, promueve y fortalece los sistemas nacionales de investigación agrícola y sus programas mediante las siguientes acciones:

a. Intercambio de información y experiencias agrícolas, con el propósito de capacitar a los técnicos en sistemas de investigación de los países en desarrollo.

b. Realización de actividades para el desarrollo e intercambio de recursos humanos que fortalezcan los sistemas de investigación.

c. El desarrollo continuo de pautas que dispongan, coordinen y/o provean servicios de apoyo para mejorar los sistemas y programas de investigación agrícola a nivel nacional y regional.

d. La formulación de recomendaciones estratégicas dirigidas a los gobiernos y organismos relacionados con el desarrollo agrícola.

## B. Organización

Pueden ser integrantes de IFARD:

-Individuos o instituciones de los sistemas nacionales de investigación agrícola, sean éstos públicos o privados, instituciones sin fines de lucro y/u organizaciones de investigación intergubernamental de países en desarrollo. Los miembros institucionales son presentados por los directivos, sus asistentes o por la persona designada por la institución.

-Miembros asociados (individuos o instituciones de organizaciones internacionales vinculados con la investigación agrícola de países en desarrollo y/o de instituciones nacionales de investigación de países desarrollados.

-Patrocinadores (aquellas organizaciones, instituciones y donantes interesados en el desarrollo agricola de los paises en desarrollo).

La máxima autoridad de IFARD es la Asamblea General. Existe un Consejo Directivo Internacional compuesto por siete miembros, cada uno de los cuales tiene asiento en dicho Consejo por un periodo de tres años. Los sucesores son elegidos en la reunión anual de la Asamblea General. Existen Consejos Regionales de Gobierno (Africa, América Latina y Asia) representados en el Consejo Directivo, en cada caso, por un Vicepresidente.

Las autoridades directivas de IFARD son:

- Presidente
- Secretario General-Tesorero
- Vicepresidente de Africa
- Vicepresidente de América Latina
- Vicepresidente de Asia

El Presidente y el Secretario General-Tesorero son elegidos entre los integrantes del Consejo Directivo Internacional por un periodo de tres años.

El Consejo Director Internacional es responsable de la consecución de recursos para apoyar las actividades de la Federación. El Presidente y el Secretario General-Tesorero coordinan la asignación de esos fondos para el desenvolvimiento de las actividades regionales e internacionales de IFARD. Los Consejos Regionales son responsables de la consecución de recursos para apoyar las actividades regionales.

Para aquellas actividades que impliquen manejo de recursos, IFARD debe asociarse a organismos regionales, como el IICA o el CIID, o nacionales, como el PROCADI (Programa Colombiano de Administración de la Investigación Agraria).

#### C. El Capítulo de América Latina y el Caribe (IFARD-LAC)

El Capítulo de IFARD correspondiente a América Latina y el Caribe se constituyó durante la Primera Reunión de Directores de Sistemas Nacionales de Investigación Agrícola de esta región, efectuada en Costa Rica en marzo de 1981. En esa oportunidad se eligió la Junta Directiva Regional y se hicieron recomendaciones sobre la orientación de las actividades a desarrollar.

Básicamente, dichas recomendaciones fueron las siguientes:

-Que IFARD debe promover y catalizar acciones que contribuyan al fortalecimiento y consolidación de la investigación agrícola regional.

-Que es necesario desarrollar esfuerzos en áreas de interés común, en niveles regionales o subregionales.

-Que para lograr sus objetivos, IFARD debe operar en estrecha relación con organismos como el IICA, ISNAR, Centros Regionales de Investigación Agrícola (CIP, CIAT, CIMMYT y otros), CARDI, CATIE y otros similares.

Ya en la reunión de Costa Rica (1981) se plantearon áreas de trabajo y líneas de acción que definían la orientación del Capítulo Latinoamericano y del Caribe:

-Desarrollar un programa de reuniones para la discusión de los aspectos generales de organización y administración de los Sistemas Nacionales de Investigación.

-Constituir un banco de datos sobre información institucional y de recursos presupuestarios, humanos y físicos.

-Promover y patrocinar estudios de apoyo a las Instituciones Nacionales de Investigación y a eventuales acciones de integración regional o subregional referidas a la estructura y evolución de dichas instituciones, participación del sector privado en la generación y transferencia de tecnología, organización y financiamiento.

En la Asamblea General del Capítulo LAC (Brasilia, 9 de octubre de 1986) fueron aprobados los Estatutos de la Federación Latinoamericana y del Caribe de Instituciones de Investigación para el Desarrollo, IFARD-LAC, denominación asumida a partir de esa fecha.

En la reunión que IFARD-LAC sostuvo con el CIMMYT, en 1984, en ocasión del Seminario sobre el fortalecimiento de la investigación agrícola de América Latina y el Caribe, fue discutido nuevamente el proyecto sobre capacitación en administración de la investigación y fue aprobado por los países, con el propósito de ser entregado al ISNAR, que efectuaría gestiones para su financiamiento. Asimismo, se analizaron los estatutos globales de IFARD y se

subrayó la necesidad de trabajar en el diseño de estatutos regionales.

IFARD-LAC participó activamente, en Colombia, en el diseño del modelo de PROCADI, Programa Colombiano en Administración de la Investigación Agraria, como una forma de adelantar instancias aglutinantes de las diversas instituciones nacionales para el cumplimiento de actividades específicas en problemáticas comunes. IFARD-LAC considera que el modelo de PROCADI podría utilizarse en otros países (con los obvios ajustes que fueran necesarios) y constituyen una base idónea para avanzar en las áreas prioritarias del Capítulo.

La Secretaría Ejecutiva de IFARD-LAC contribuyó con ISNAR en la primera encuesta sobre recursos para la investigación agropecuaria. Más allá de algunos inconvenientes surgidos con respecto a la homogeneidad y confiabilidad de ciertos componentes de la encuesta, IFARD-LAC la consideró un esfuerzo válido, que abrió una línea metodológica para esa clase de actividades.

También trabajó la Secretaría Ejecutiva en la organización del Seminario sobre Investigación Agropecuaria en América Latina y el Caribe, con apoyo financiero del BID y organización compartida con CIAT-ICA. Asimismo se participó, con el decidido apoyo del CIID, en la organización de una reunión especializada sobre administración, efectuada simultáneamente a la celebración del Seminario que se acaba de mencionar.

El Capítulo participó, con apoyo de la Secretaría General de IFARD, ISNAR, el Centro Técnico para la Cooperación Agrícola y Rural (CTA) y la Empresa Brasileña de Investigación

Agropecuaria (EMBRAPA), en la organización de la Segunda Convención de IFARD, que se efectuó en Brasilia entre el 6 y el 11 de octubre de 1986.





and the Caribeean, with the financial support of the IDB, and organized with the CIDA, the CICAT-ICA, the decisive support of the CIIID, and the IADB, and organized with the CIDA, the CIIID, the CICAT-ICA, the decisive support of the CIIID.

The Executive Secretary also worked in the organization of the Seminar on Agriculture—  
tural and Livestock Research in Latin America

IFARD-LAC's Executive Secretary conducted, together with ISNAR, the first survey of resources for agricultural and industrial research. With some inconveniences regarding standardization and reliability, it is believed that the exception of Stockholm research, which is not included in the survey, the results are fairly reliable. The survey was conducted in 1961 and concerned mainly the developing countries. It is estimated that the total value of agricultural and industrial research in developing countries in 1961 was about \$1,000 million. This figure includes the value of research in agriculture, forestry, animal husbandry, fisheries, industry, mining, construction, transportation, communications, energy, and other sectors. The survey also includes the value of research in agriculture, forestry, animal husbandry, fisheries, industry, mining, construction, transportation, communications, energy, and other sectors.

IFARD-LAC had active participation in Codelombia in the design of the PROCCADI (Collaboration Program on Agroarian Research Management) program, as a first step in the development of agglutinating actions among the different national institutions for developing common aspects of legislation concerning the exploitation of species of active substances for the development of integrated control systems (IFARD-LAC is one of the common recommendations that PROCACDI is of the opinion that the IFARD-LAC is of the opinion that the appropriate basis to make progress in the implementation of adjustments) and that it represents the priorities of the chapter.

In the meeting held by IFARD-LAC with CIMMYT, in 1984, during the Seminar for the Strengthening of Agricultural Research in Latin America and the Caribbean, our Project on Training in Research Management was again on the agenda and approved by the different countries with the purpose of having delegations to INSNAR who would see to the necessary actions to have it financed. The general IFARD Statutes were also studied and the need was stressed to work on the drafting of regional statutes.

As early as the Costa Rica meeting (1981) the areas of work and the fields of action defining the purpose of the Latin American definition and Caribbean Chapter were established: CATIE, and similar entities. (CIP, CIAT, CIMMYT and others), CARDI, Regional Agricultural Research Centres (To develop a schedule of meetings to discuss overall organizational administrative aspects of the National Research Systems.

To establish a database on institutions and contributions to eventual regional or subregional integration actions relating to those institutions, and of the private sector in participation of the financing of generalization and transfer of technology.

The General Assembly of the LAC Chapter (Brazilia, October 9, 1986) approved the Statutes of the Latin American and Caribbean Federation of Research Institutions (FAR-LAC), the name adopted as of that date.

-That in order to attain its objectives, IFARD must cooperate in close association with agencies such as IICA, INNAR,

-That it is necessary to undertake efforts in areas of common interest at regional or sub-national levels.

-That IFARD must promote and catalyze actions contributing to the strengthening of the agricultural research system at the national level.

Those activities were basically the following:

The IFARD Chapter corresponding to Latin America and the Caribbean was constituted during the first Meeting of Directors of National Agricultural Research Systems of 1981. At that time, the Costa Rica, this region held in Costa Rica in March, Regional Board of Directors were elected and recommendations were made on the activities to be developed.

C. The Latin American and Caribbean Chapter (IEARD - LAC).

For activities involving management of resources, IFARD must work jointly with regional agencies such as the IICA or CIID, or with national organizations, such as PROCADI (Colombian Program of Agricultural Research Administration).

The International Directors Council is responsible for obtaining the resources to support the Federation's activities. The President and the General Secretary - Treasurer coordinate the allocation of these funds for the development of IFAID, regional and international activities. The Regional funds for the development of these resources to support the Federation's activities.

The President and the General Secretary - Treasurer are elected from among the members of the International Directors Council for a three year term.

- The Vice-President for Latin America.
- The Vice-President for Asia.
- The Vice-President for Africa.
- The General Secretary - Treasurer.
- The President.

The Directors of IFAID are:

Assembly. There is an International Assembly. Each of them elected for a three members, each of the successors are elected in year term. Their successors are meeting of the course of an annual meeting of the General Assembly. There are are Regional Government Councils (for Africa, Asia, and Latin America) represented at the Directors Council by a Vice-President for each case.

Institutions and donors interested in agricultural progress in developing countries.

- Societies organizations,

institutions in developed countries.

Individuals to agricultural research institutions and/or individuals of developing countries and/or international organizations related to agricultural research in developing countries.

- Assessment bases (individuals or institutions of international organizations of agricultural research).

corresponding institution.

alternates or the person appointed by the representative by their directors, their members are constituents.

International organizations of developing research organizations and/or international organizations and/or non-profit either public or private, non-governmental to national agricultural research systems,

- Individuals of institutions belonging to national agricultural research systems,

IFARD members may be:

## B. Organization

development.

to agencies related with agricultural governments and recommendations addressed to government and strategic

4. Formulation of recommendations to agricultural governments and research systems and programs.

systems and programs.

national and regional agricultural research supplying support services to improve of guidelines providing, coordination and/or development with a continued development

to strengthen research systems.

development and exchange of human resources coordination of activities for the

research systems in developing countries. experiences in order to train technicians in exchange of agricultural data and

their programs through the following actions: national agricultural research systems and this purpose, it promotes and strengthens agricultural and livestock development. For IFARD pretends to foster and accelerate

activities of the Federation are founded. and set out the basic philosophy on which the constitution the body of the doctrine of IFARD issued which together with that of Bellagio, 1986. In both instances, Declarations were Conference was held in New Delhi in 1979. The Second World Conference ratified at the first global convention held in New Delhi in 1979. The Conference established the basis for drafting a plan and laying the task of committing to proceed with the task of establishing a Conference appointed in effect, the Conference appointed a

International Federation (IFARD). International Federation of the idea on creating an of Africa Asia and Latin America, and the international agricultural research institutions of African and Latin American countries, signed by 17 directors of Declaratory, signed by 1977 Bellagio agricultural research: the Conference for a cooperation mechanism in research into a basic milestone in the Conference mere the results that turned the

foundations, and to national governments. International National Research Centers, and submitted to United Nations, agencies, submittted to be developed a set of proposals to be

6. Exchange experiences in the formulation and implementation of research policies.

5. Identify alternative strategies for the outcome of research efforts to come to the farmers and to political decision-makers.

4. Determine the feasibility of establishing an appropriate mechanism to hold regular meetings between directors and national agricultural research centers and international organizations to be adopted for those meetings to take place.

3. Develop strategies to support national agricultural research and investment programs.

2. Establish a mechanism to allow the transfer of technology to links between the national institutions and feedback on research and to strengthen the scheme to allow the transfer of technology to agricultural research centers, and investock research institutions to take place.

1. Analyze aspects of mutual interest for agricultural research institutions, and determine the way to promote and establish their activities through mutual cooperation.

The Bellagio Conference established seven basic objectives:

initial attempts to establish a  
cooperative institution mechanism among national research  
systems began during the TAC/CBIAIR  
discussions. In the meeting held in  
Bellagio, Italy, on October 17-21 1977, a  
group of officials of national agricultural research  
institutions of Latin America, Africa, Asia and  
Europe outlined the basis of an  
international research institution that would represent  
their interests.

### BECOMING

The International Research Systems for Development of Agriculture (IFARD) is an agency association national and international agricultural research systems to promote, increase, accelerate and strengthen those systems and their particular development programs.

A. IERD

## DEVELOPMENT - (IFARD-LAC)

### RESEARCH INSTITUTIONS FOR INTERNATIONAL FEDERATION OF AGRICULTURAL AMERICAN AND CARIBBEAN CHAPTER OF THE LATIN AMERICAN, BACKGROUND, AND ACTIVITIES OF THE



A.	IFARD.....	7
B.	Organization.....	10
C.	The Latin American and Caribbean Chapter.....	12

**Page.**

## **C O N T E N S**

NATURE, BACKGROUND, AND ACTIVITIES OF THE LATIN  
AMERICAN AND CARIBBEAN CHAPTER OF THE  
INTERNATIONAL FEDERATION OF AGRICULTURAL  
RESEARCH INSTITUTIONS FOR  
DEVELOPMENT - (IFARD-LAC)



Digitized by Google

Bogotá, Colombia June 1989

DEVELOPMENT - (IFARD-LAC)  
RESEARCH INSTITUTIONS FOR  
INTERNATIONAL FEDERATION OF AGRICULTURAL  
AMERICAN AND CARIBBEAN CHAPTER OF THE  
NATURE, BACKGROUND, AND ACTIVITIES OF THE LATIN

INSTITUTIONS FOR DEVELOPMENT - (IFARD-LAC)  
OF AGRICULTURAL RESEARCH  
LATIN-AMERICAN AND CARIBBEAN FEDERATION